

¿Tiene problemas para visualizar este correo electrónico? Haga clic aquí [Hola](#), sólo queremos recordarle que está recibiendo este correo electrónico porque usted expresó su interés en la ICANN. ¡Recuerde agregar emea.communications@communications.icann.org a su agenda de direcciones para asegurarnos de llegar a su bandeja de entrada! Usted puede cancelar su suscripción si ya no desea recibir nuestros correos electrónicos.

You may [unsubscribe](#) if you no longer wish to receive our emails.



Boletín E M E A
TU FUENTE DE NOTICIAS DE LA ICANN PARA
EUROPA, MEDIO ORIENTE Y ÁFRICA



Actualizaciones
de políticas



Sitio web global
www.icann.org



Feedback



NOTA CENTRAL

La presidente del Comité Asesor Gubernamental (GAC) recientemente electa, Manal Ismail, nos cuenta sobre su nuevo rol



Este año pasado, el Grupo de Trabajo de Regiones Subatendidas del GAC comenzó a realizar talleres de creación de capacidades para miembros y observadores. ¿Cuál es su opinión al respecto y, en especial, sobre el taller recientemente realizado en Abu Dabi, en paralelo a la reunión ICANN60?

Los talleres de creación de capacidades son de gran utilidad para sumar no solo miembros nuevos sino también opiniones nuevas a las deliberaciones del GAC. La disminución de las barreras a la participación es uno de nuestros objetivos y este es solo un aspecto de nuestro trabajo. La evaluación y mejora continuas de dichos talleres, así como proporcionar el material en diferentes idiomas, son fundamentales para lograr interacciones y deliberaciones más amplias en el GAC.

¿Qué se incluye en la agenda del GAC para los próximos 12 meses?

Tenemos asuntos urgentes tales como .amazon, el Reglamento General sobre la Protección de Datos (GDPR), el WHOIS y los Servicios de Directorio de Registración (RDS). Asimismo, hay temas candentes como la jurisdicción de la ICANN y los nombres geográficos, el importante tema diverso de Procedimientos Posteriores a la Introducción de Nuevos gTLD, y las deliberaciones de larga data sobre organizaciones intergubernamentales y organizaciones internacionales no gubernamentales. Esto es además de la reunión gubernamental de alto nivel programada para Barcelona en octubre de 2018. En cuanto a lo administrativo, las prioridades incluyen la revisión de los Principios Operativos del GAC y la disminución de las barreras a la participación.

¿Cómo ve su rol de presidente del GAC?

El rol principal de la presidencia es facilitar el trabajo del GAC de manera responsable y transparente, a fin de brindar oportunamente asesoramiento de consenso a la Junta Directiva o aportes a la comunidad. La presidencia también debe trabajar para llegar a la gente con el fin de mejorar la participación dentro del GAC y del comité en sí, y debe trabajar para tender puentes de entendimiento, respeto y confianza mutuos entre el GAC y la Junta Directiva, así como entre el GAC y la comunidad en general, lo cual incluye a las organizaciones de apoyo y los comités asesores.



La ICANN visita Bielorrusia para el segundo Foro del DNS en Europa del Este

Los días 12 y 13 de octubre de 2017, la ICANN organizó el segundo Foro del Sistema de Nombres de Dominio (DNS) en Europa del Este (EEDNSF) en Minsk, Bielorrusia. El evento contó con hoster.by, a cargo de la administración técnica del dominio de alto nivel con código de país (ccTLD) bielorruso, como entidad anfitriona. Con más de 160 participantes provenientes de más de 10 países dentro y fuera de la región, este evento brindó una excelente continuidad a la iniciativa regional lanzada el año pasado.

En el blog publicado por Alexandra Kulikova pueden leer más información sobre la evolución del EEDNSF.



La ICANN brinda apoyo al Primer Foro de Gobernanza de Internet (IGF) de Europa

Central en Polonia

El 21 de noviembre fue una fecha importante para la gobernanza de Internet en Europa Central. Ese día se celebró el primer IGF de Europa Central en Varsovia, Polonia.

Después de organizar con éxito el primer IGF en Polonia en el año 2016, el Ministro de Asuntos Digitales polaco amplió la iniciativa para incluir otros países de la región. Junto con los socios del sector académico, organizaciones no gubernamentales, empresas y la comunidad técnica, la ICANN le brindó un sólido respaldo a esta iniciativa y jugó un papel fundamental en ampliar el alcance del evento para incluir a toda la región central europea.

Más información...



Una retrospectiva de nuestras iniciativas de difusión y alcance dirigidas a los jóvenes y al sector académico de África en 2017

Ya casi termina el 2017, así que me gustaría tomarme un momento para reflexionar sobre el camino de relacionamiento con las comunidades de jóvenes y del sector académico en África.

Uno de nuestros objetivos fundamentales ha sido crear conciencia para generar una participación significativa de la comunidad africana en la ICANN y en todo el ecosistema de gobernanza de Internet. De acuerdo con la Unión Africana, el 65 % de los africanos tiene menos de 35 años. El Foro Económico Mundial indica que las 10 poblaciones más jóvenes del mundo se encuentran todas en África. Esta realidad nos obliga a poner a los jóvenes en el centro de nuestra agenda de participación regional.

Más información...



EUROPA



La ICANN interactúa con la comunidad de Internet en Israel

A principios de noviembre, John Crain del equipo de Seguridad, Estabilidad y Flexibilidad (SSR) de la ICANN fue invitado a Israel por la **Asociación de Internet de Israel**, la entidad operadora del dominio de alto nivel con código de país (ccTLD) .il. Cabe señalar que en Israel el ccTLD se categoriza como infraestructura crítica nacional, lo que significa que el registro debe cumplir con ciertos criterios de seguridad.

Crain se reunió con la comunidad de Internet israelí, así como con agencias del orden público y representantes gubernamentales para debatir cuestiones relativas a la seguridad del Sistema de Nombres de Dominio (DNS). Crain brindó sesiones de capacitación y pronunció discursos en varias conferencias, con un enfoque en el uso indebido

del DNS y las Extensiones de Seguridad del DNS (DNSSEC). Asimismo, visitó el Equipo de Respuesta ante Emergencias Informáticas (CERT) nacional.

Agradecemos a nuestro anfitrión por la cálida bienvenida y las oportunidades para reunirnos con partes interesadas israelíes. Esperamos continuar fomentando nuestra cooperación.



EUROPA DEL ESTE Y ASIA CENTRAL

La ICANN participa en los Días Mundiales de Alojamiento Web en Moscú

El 9 de noviembre, Alexandra Kulikova, Gerente Sénior de Participación Global de Partes Interesadas de la ICANN para Europa Oriental y Asia Central, brindó un discurso inaugural en los Días Mundiales de Alojamiento Web en Moscú (WHD.moscow). La ICANN había participado en conferencias de WHD en otras sedes, pero nunca antes en Moscú. Kulikova abarcó diversos temas relacionados con políticas de la ICANN. Los invitamos a ver las [presentaciones](#) y [fotos del evento](#).



Carlos Álvarez del Equipo de SSR participa en la presentación itinerante sobre uso indebido del DNS en Kiev

Del 15 al 17 de noviembre, Carlos Alvarez, Director de Participación Técnica del Área de Seguridad, Estabilidad y Flexibilidad de la ICANN, ofreció una serie de conferencias en Kiev, Ucrania. Esta fue la primera vez que la ICANN organizó una "presentación itinerante" de conferencias, con temas en común pero adaptadas a diversos grupos de partes interesadas. La agenda incluyó una capacitación de SSR sobre acciones en pos del cumplimiento efectivo y conferencias sobre aspectos fundamentales del DNS, uso indebido del DNS y sus

implicancias desde las perspectivas legal, investigativa y empresarial.

Nos complace informar que las conferencias sobre desarrollo de capacidades fueron todo un éxito entre los participantes, quienes solicitaron más ediciones en el futuro.

Sesión sobre el marco para la estrategia regional de Europa del Este y Asia Central durante la reunión ICANN60

La segunda sesión sobre el marco para la estrategia regional de Europa del Este y Asia Central (EECA) se llevó a cabo durante la reunión ICANN60 en Abu Dabi. La sesión fue un éxito y contó un público diverso integrado por 40 participantes. [Los invitamos a leer acerca de esta sesión](#) y [ver la grabación de la sala de Adobe Connect](#).



ÁFRICA

La ICANN realiza un taller empresarial sobre el DNS en el marco de FENUD 2017

La ICANN organizó un taller empresarial sobre el DNS al cual asistieron 20 participantes femeninos el 15 de noviembre. Este taller fue un evento previo a la Conferencia Internacional "Mujeres en la era digital" (**FENUD 2017**), que tuvo lugar los días 16 y 17 de noviembre en Abiyán, Costa de Marfil. FENUD tiene el objetivo de empoderar y reunir mujeres en el ámbito de las TIC.



ARTCI, el nuevo registro de ccTLD de Costa de Marfil, brindó información actualizada a los participantes sobre la acreditación de registradores. Además del aspecto empresarial del DNS, la ICANN también celebró sesiones sobre el ecosistema de Internet y el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN.

FENUD 2017 fue la primera edición de un evento regional. El evento contó con participantes de países vecinos como Chad, Burkina Faso, Benín, Togo, Camerún, República Democrática del Congo y Argelia. ¡Esperamos con ansias la próxima edición de este evento!



La ICANN brinda apoyo y participa en el tercer Foro sobre el DNS en Benín

Del 21 al 25 de noviembre, la ICANN estuvo en Cotonú, Benín, para el **Foro sobre el DNS en Benín**, una versión local del Foro sobre el DNS de África. Cabe destacar que Benín es el primer país de la región en adaptar un foro regional sobre el DNS a nivel nacional. El tema de este año fue "Calidad del servicio del DNS en Benín". La ICANN participó en tres sesiones del evento, en las cuales debatió sobre la implementación del protocolo de las DNSSEC para los ccTLD de África, nuevos gTLD y el traspaso de la KSK.

El evento tiene el objetivo de contribuir al desarrollo de la industria local del DNS y la administración eficaz del ccTLD .bj.



DESTACADOS DE PRENSA

HEBREO

PC.co.il	John Crain: "La capacidad de atacar a pequeñas empresas con facilidad - un escándalo"
----------	---

POLACO

Prnews.pl	Gabriella Schittek: "¿Cómo podemos evitar que el nombre de un banco figure en el dominio web de un tercero o de un empleado que comete fraude?"
-----------	---



NOVEDADES DE LA ICANN

Aceptación universal en todo el mundo

En la reunión ICANN 60, los miembros de la comunidad debatieron por qué los Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN) y la internacionalización de las direcciones de correo electrónico (EAI) son esenciales para permitir que los usuarios se comuniquen y naveguen por Internet íntegramente en sus idiomas locales. [Les proponemos ver este video](#) para escuchar sus historias y conocer cómo los miembros del Grupo Directivo sobre Aceptación Universal (UASG) están ayudando a

hacer que la visión de una Internet verdaderamente multilingüe se convierta en realidad.



Informe anual 2017 de la Oficina del Defensor del Pueblo de la ICANN

Herb Wayne, Defensor del Pueblo de la ICANN, se complace en anunciar la publicación del informe anual 2017 de la Oficina del Defensor del Pueblo de la ICANN. El informe está disponible en inglés y pronto será publicado en todos los idiomas oficiales de la ICANN. [Pueden consultar el informe en este espacio.](#)

Convocatoria para la presentación de nominaciones al Programa Piloto de Incorporación de Miembros de la Comunidad de la ICANN por parte de SO/AC

El 20 de noviembre, la ICANN emitió una convocatoria para nominaciones por parte de las organizaciones de apoyo (SO) y los comités asesores (AC) al Programa Piloto de Incorporación de Miembros de la Comunidad (COP) de la ICANN para la reunión **ICANN61**. El objetivo del COP es mejorar la participación y los índices de retención de nuevos participantes en la comunidad de la ICANN mediante un programa de mentoreo, intercambio de conocimiento y experiencias. Las nominaciones deben presentarse antes del **viernes 15 de diciembre de 2017, a las 23:59 Tiempo Universal Coordinado (UTC)**. Para obtener información adicional, consultar [este espacio.](#)

Transparencia en las iniciativas de seguridad de la ICANN

Terry Manderson, Director Sénior de Ingeniería y Seguridad de Redes, ICANN

Desafortunadamente, las vulnerabilidades de seguridad en los sistemas son parte de nuestra vida. El equipo de Ingeniería y Tecnología de la Información de la organización de la ICANN está trabajando arduamente en muchos frentes para proteger y mejorar la seguridad de nuestros sistemas. Ocasionalmente, ocurren eventos que resultan en actividades específicas y puntuales relacionadas con la seguridad que pueden afectar a la organización o la comunidad de la ICANN. Debido a nuestro compromiso hacia la apertura y la transparencia, estamos dando a conocer dos eventos a la comunidad. Según sabemos hasta el momento, ninguno de estos incidentes comprometió en modo alguno los datos de la ICANN.

[Más información...](#)

Resumen de actividades en materia de protección de datos/privacidad

Akram Atallah, Presidente de la División Global de Dominios; Theresa Swinehart, VP Sénior das Estratégias de Partes Interessadas e Iniciativas Estratégicas

Hace poco regresamos de una muy atareada reunión ICANN60 en Abu Dabi, en la cual hubo muchas deliberaciones

productivas en la comunidad sobre el Reglamento General sobre la Protección de Datos (GDPR) de la Unión Europea. Deseamos brindarles un breve resumen de estos diálogos, los acontecimientos recientes y los próximos pasos en relación con el análisis legal. Como recordarán de las **publicaciones en blogs** anteriores sobre este tema, estamos dando los siguientes pasos para determinar el alcance del impacto del GDPR: publicamos una matriz de uso de datos personales basada en aportes de partes interesadas, y encargamos un análisis legal al estudio jurídico europeo Hamilton para evaluar los datos en la matriz y responder otras preguntas relacionadas con el impacto de la legislación.

DATA PROTECTION AND PRIVACY



[Más información...](#)



NOVEDADES SOBRE REVISIONES



Los invitamos a participar en el comentario público sobre el informe actualizado del Equipo de Revisión de Competencia, Confianza y Elección de los Consumidores (CCT). Esta es su oportunidad de revisar el documento y realizar comentarios sobre dos nuevos contenidos: los resultados de una **encuesta** sobre el impacto de costos de un nuevo dominio genérico de alto nivel (gTLD) y el **Informe final sobre el análisis estadístico del uso indebido del Sistema de Nombres de Dominio (DNS)** en los gTLD. Los invitamos a compartir sus comentarios en **este espacio**.

¿Cuán eficazmente consideran que el Comité Asesor del Sistema de Servidores Raíz (RSSAC) está cumpliendo su rol? Compartan sus aportes en esta **encuesta a la comunidad** que brindará información para la Revisión RSSAC2.

Los invitamos a marcar como favoritas las páginas de inicio en el espacio wiki para seguir el progreso y estar al tanto de las oportunidades de participación en revisiones específicas:

- [ATRT3](#)
- [RDS-WHOIS2](#)
- [SSR2](#)
- [CCT](#)



ACTUALIZACIONES DE POLÍTICAS

La ccNSO elige a Nigel Roberts para la banca 12 de la Junta de la ICANN

El jueves 30 de noviembre, la ccNSO eligió a Nigel Roberts para ocupar la banca 12 de la Junta de la ICANN. Nigel Roberts comenzará su mandato en ICANN63, en reemplazo de Mike Silber, quien concluirá su tercer mandato. Ver más información.

ICANN | ccNSO

- Los consejeros del Consejo de la Organización de Apoyo para Nombres Genéricos (GNSO) conformado por 21 miembros, así como coordinadores de enlace del Comité Asesor At-Large (ALAC) y la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO), comenzaron sus mandatos al finalizar ICANN60. **Más información.**
- El Consejo de la GNSO nombró a Julf Helsingius como coordinador de enlace de la GNSO con el Comité Asesor Gubernamental (GAC) hasta la finalización de la reunión ICANN63. Se prevé que este nombramiento se reconfirme anualmente.
- El curso "**Introducción a la GNSO**" de ICANN Learn fue actualizado el mes pasado. El curso está dirigido principalmente a nuevos participantes, pero también ayuda a los veteranos a refrescar sus conocimientos. Los temas incluyen grupos de partes interesadas y unidades constitutivas de la GNSO, el proceso de desarrollo de políticas de la GNSO y formas de mantenerse al tanto respecto de la GNSO.

Actividades de la comunidad At-Large

- Durante ICANN60, los logros de la comunidad At-Large incluyeron una declaración de asesoramiento conjunta con el GAC y una exitosa Asamblea General de la Organización Regional At-Large de Asia, Australasia y las Islas del Pacífico (APRALO). La declaración conjunta recomienda a la ICANN desarrollar un sistema de gestión de documentos simple y eficiente, y elaborar resúmenes ejecutivos sencillos de comprender para todas las cuestiones relevantes. Para obtener más información, consulte el **Informe de políticas posterior a la reunión ICANN60.**
- Los nuevos **miembros y coordinadores de enlace del ALAC y líderes y delegados del Comité de Nominaciones de la RALO** comenzaron sus mandatos al finalizar ICANN60. El Equipo de Liderazgo del ALAC que cuenta con cinco miembros se ha formado con Alan Greenberg como presidente, y Maureen Hilyard y Bastiaan Goslings como vicepresidentes.
- Los miembros de At-Large participarán en el Foro de Gobernanza de Internet en Ginebra, Suiza, el cual está programado del 18 al 21 de diciembre. Contribuirán como oradores y participantes en varios talleres y realizarán actividades de difusión y alcance en el stand de At-Large. **Más información.**



NOVEDADES DE LA GDD

Transferring your
domain name?



Cómo transferir su nombre de dominio

¿Saben cómo transferir su nombre de dominio? Los ayudaremos a conocer las cinco cosas que todo registratario de nombres de dominio debe saber sobre la política de transferencia de la ICANN, entre ellas, las reglas y los pasos específicos que los registratarios deben seguir a fin de lograr una transferencia correcta. **Ver más información.**

Desastres naturales identificados como circunstancias atenuantes

Nunca se sabe cuándo o cuán drásticamente un desastre natural afectará a su negocio o su capacidad de mantener sus operaciones comerciales diarias. Recientemente, hemos sabido que registratarios afectados por el huracán María no pueden renovar sus nombres de dominio debido a los problemas

existentes con la electricidad y las telecomunicaciones.

En virtud de estos eventos, la ICANN ha identificado al huracán María como una circunstancia atenuante como parte de la **sección 3.7.5.1 del RAA**. Este evento resalta la posible necesidad de una iniciativa de políticas que proteja a los registratarios en el caso de que se produzca un desastre natural. **[Ver más información en este blog.](#)**



NUEVOS GTLD DELEGADOS

En octubre y noviembre de 2017 no se delegó ningún nuevo gTLD.

[La lista completa se puede consultar en este enlace.](#)



PRÓXIMOS EVENTOS CLAVE

Los invitamos a participar junto a nosotros en estos próximos eventos en la región de EMEA:

- Del 18 al 21 de diciembre, **[IGF Global](#)**, Ginebra, Suiza

También los invitamos a ver más información sobre la participación de la ICANN en los **[eventos dentro de su región.](#)**

INFORMACIÓN DE CONTACTO DE LA OFICINA NODAL EN ESTAMBUL

Hakki Yeten Cad. Selenium
Plaza No:10/C K:10
34349 Fulya, Besiktas,
Estambul,
Turquía

Teléfono: +90.212.999.6222



LA ICANN ALREDEDOR DEL MUNDO

Oficinas regionales:

Los Angeles, EE.UU. (Sede central)
Bruselas, Bélgica
Estambul, Turquía
Montevideo, Uruguay
Singapur

Centros de relacionamiento:

Pekín, China
Ginebra, Suiza
Nairobi, Kenia
Washington, DC, EE.UU.

Centros de colaboración:

Asunción, Paraguay
El Cairo, Egipto
Seúl, República de Corea



Para acceder a las direcciones e información de contacto, los invitamos a visitar:
icann.org/contact



Twitter Arabic



Twitter English



Twitter French



Twitter @L_Madl



Twitter Russian



Twitter Spanish



Facebook



Flickr



LinkedIn



Slideshare



Soundcloud



Youtube